

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐
Data controllo: 04.05.19
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80726430 / 29.04.2019

Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017

Our Order No./Date
30008692/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
1.119,320 KG 2 946,560 KG Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000085574	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000085609	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80726430/29.04.2019

1.920 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 137699		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 29.04.2019	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(7) relation-no.	
(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		phone 07141/2451-0 fax	
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.		(20) packaging	
(21) contents SF		(22) contents		(23) Tare- weight kg	
(24) Gross- weight kg		(25) total: 0017		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
(27) total: 1534		(28) 8.834		(29) dangerous goods classif.	
(30) dangerous goods label		(31) prepayment of charges EXV		(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 152.232,96	
(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts	
(36) cust. order number 550003189305		(37) acct		(38) means of transp.	
(39) truck code		(40) disp. type		(41) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.	
(42) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Gitter-Pal.(GP)	
(45) the consignment contains Euro-Gitter-Pal.(GP)		(46) the consignment contains Euro-Gitter-Pal.(GP)		(47) the consignment contains Euro-Gitter-Pal.(GP)	





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004422 vom 29.04.2019



19-004422

Ludwigsburg, 29.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																															
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>80726430</td> <td>17</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeplatte</td> <td>8.834</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80726431</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>80726432</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>80726433</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>80726435</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	80726430	17	COLLI	Getriebeplatte	8.834	2	80726431					3	80726432					4	80726433					5	80726435				
1	80726430	17	COLLI	Getriebeplatte	8.834																												
2	80726431																																
3	80726432																																
4	80726433																																
5	80726435																																
Summe: Total		17,00 COLLI 8.834,00																															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																															
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																															
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																															
27 Gut 19-004422 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le 07.05.2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 07.05.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		verifica su qualità e quantità																															

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604